

“AS CONDICIONAIS [SE, POR ACASO, P Q] E [SE CASO, P, Q] NO PORTUGUÊS BRASILEIRO”

Karla Conrado dos Santos (UFRJ)

conradokarla@yahoo.com.br

Lilian Ferrari (UFRJ)

Esse trabalho busca delimitar e descrever os mecanismos cognitivos ativados pelas condicionais [Se Caso, P, Q] e em seguida contrastar a condicional [Se Caso, P, Q] com a [Se, por acaso, P, Q], a fim de que se possa retirar a margem de igualdade que poderia aparecer entre estas duas construções. A pesquisa se fundamenta nos pressupostos teóricos da linguística cognitiva, defendendo que a relação entre palavra e mundo é mediada pela cognição; categorização (protótipos e efeitos prototípicos), que agrupa entidades semelhantes em classes específicas; teorias dos espaços mentais (mesclagem conceptual, projeção entre domínios), que são domínios conceptuais que contêm representações parciais de entidades e relações em um cenário percebido, imaginado ou lembrado; e gramática de construções, propondo que as expressões linguísticas constituem unidades simbólicas baseadas em correspondências entre forma e significado. Parte-se do banco de dados da fala espontânea do português brasileiro e sites da internet. Serão delimitadas as diversas motivações através de condições, perguntas e dúvidas quando os falantes usam “Se caso” e “Se por acaso”, expressando diferentes significados. Também há o fato do porque foi preciso ter novas palavras convivendo para expressar um mesmo valor “condicional” na língua, já que há o “Se” e o “Caso”. Logo, há uma pequena e primeira análise (que a partir de novos dados vão se complementando e criando negações, com várias interpretações): [Se caso, P, Q] - resultado de uma mesclagem conceptual, que é trazido pelos significados semânticos das condicionais “se” e “caso”, obtendo marcas possível/provável/indesejável ou possível/imprevisível ou provável/possível/imprevisível. Já no caso de [Se, por acaso, P, Q] ocorre uma atenuação da neutralidade trazida pelo “se”, que traz menos probabilidade, sendo, portanto, uma variante de “se”.